

Deutsch-Chinesische Nachrichten

Einzige Tageszeitung
deutscher Sprache in Ostasien

德華日報
Eingetragen als Zeitung
auf dem Chines. Postamt.
紙新認掛特郵中
類聞為號准政華

Motto:
Ohne Rücksicht auf Parteien
Treu der alten Heimat und der neuen.

1. Jahrgang

Tientsin, Sonntag, den 19. Oktober 1930.

Nummer 17

Aus dem Inhalt der heutigen Nummer:

Mandschurei
Chinas Montanindustrie. Schluss.
In den Diamantbergen. 3. Fortsetzung.
Die Nationalsozialisten.

Die Meldungen der „Transocean-Asiatic Agency“
sind gestern nicht eingetroffen. So blieben wir ohne
Neuen-Berichte.

Die Schriftleitung.

Drahtnachrichten.

Aus China.

Peiping, 16.10. (Kuo Wen Service). Shansitruppen
begannen letzten Dienstag, sich in ihre eigene Provinz
zurückzuziehen, und Shihchiachuang wird nach einer
Nachricht von Shihchiachuang Anfang nächster
Woche von den nordöstlichen Streitkräften eingenom-
men werden. Acht Bahnzüge von Shansi gingen
vor zwei Tagen nach Taiyuan zurück und ihre
Nachhut wird an der Grenze bleiben, um die Ueber-
gänge von Niantzekuan, Chingchen und Heilu zu
schützen.

Die Kaufleute von Shihchiachuang fingen anfangs
dieser Woche an, die Banknoten der Provinz Shansi
zurückzuweisen und weigerten sich, den Soldaten
Kredit zu gewähren.

Man sagt, dass die Shansileute mit den nördlichen
verbündeten Soldaten unter General Shih Yu-san nicht
auf gutem Fusse stehen; die letzteren folgten den
Shansitruppen in Eilmärschen nach Norden zu, entlang
der Peiping-Hankow-Bahnlinie, und errichteten vor
kurzem Chichow. Westlich von Chichow befinden sich
die Kavallerietruppen der nordöstlichen Armee.

Die Shansisoldaten sollen im Begriff sein, Kalgan
und Tatung an der Peiping-Suiyuan-Bahnlinie zu
räumen und sich in den Pass Yenmen zurückzuziehen.

Shanghai, 15.10. (Kuo Wen Service) General
Chiang Kai-shek lud die Herren Tsai Yuan-pei, Hu
Han-min, Sun Fo, Tai Chi-tao, und andere Führer
heute abend zu einem Diner im Nanking Haupt-
quartier ein, bei welcher Gelegenheit sie ihre Ansichten
austauschten über die Einberufung der National-
versammlung, um den gegenwärtigen Bürgerkrieg zu
beendigen.

Die Nationalregierung soll bereit sein, die
Provinzialregierungen von Kwangtung, Kwangsi,
Kiangsu, Chekiang, Hupeh, Hunan, Shansi und
Kuangses wieder aufzubauen.

Die Herren Ku Ying-fen und Yu Yu-chen werden
ersucht werden, ihre Aemter als Vorsitzende der
Exekutive, resp. des Revisionsausschusses anzutreten.
Neue Mitglieder fuer die Komites der Zentral-Kuo-
mintang-Exekutive und des Revisionsausschusses wer-
den ernannt werden, um die Plaetze auszufüllen, die
durch Yen Hsi-shan, Fang Yu-hsiang, Chao Tai-wen
und andere frei geworden sind. Die Ernennungen
werden bei der naechsten vierten Plenarsitzung des
Kuomintang-Zentral-Ausschusses erfolgen.

Peiping, 16.10. (Kuo Wen Service) General Pao
Wei-hueh, der seiner Stellung als Polizeipräsident in
Harbin enthoben worden ist, soll bald hier eintreffen.
General Pao wird einen neuen Posten in Hopei
erhalten.

Peiping, 16.10. (Kuo Wen Service) Der Abzug
der Führer des linken und rechten Flügels der
Kuomintang von Taiyuan ist nun im vollen Gange.
Wang Fah-chin, einer der Führer des linken Flügels
und eine Anzahl von Mitgliedern der früheren
Plenarsitzung des Kuomintangkomites, sind schon aus
Shihchiachuang mit Automobil in Tientsin eingetroffen,
während die Herren Wang Ching-wei, Chen Kung-po,
Chou Lu und Ku Meng-yu jetzt auf dem Wege nach
Tientsin sein sollen. Die Herren Pan Yun-chao und
Fu Ju-lin werden in Taiyuan als Vertreter des linken,
resp. des rechten Flügels der Partei verbleiben.

Shanghai, 15.10. (Kuo Wen Service). Herr Chen
Teh-seng, Bevollmächtigter des Erziehungswesens von
Gross-Shanghai, der auf Veranlassung des Generals
Chiang Kai-shek inhabiert wurde, während er sich
auf einer Besuchsreise in Nanking aufhielt, wird noch
im Hauptquartier der Gendarmerie festgehalten, obschon

sich seine Freunde um seine Freilassung bemühen.
Seine Lage wird in lokalen chinesischen Kreisen als
äusserst ernst betrachtet.

General Chang Chun, Mayor von Gross-Shang-
hai, hat Herrn Hsu Paihuang zum stellvertretenden
Kommissar fuer das Erziehungswesen ernannt. Gen-
eral Chang sagt, dass die Verhaftung von Herrn
Chen keine Beziehung zu der Stadtverwaltung habe.
General Chang soll morgen nach Nanking gehen, um
General Chiang Kai-shek ueber seine Mission in
Mukden zu berichten.

Peiping, 16.10. (Kuo Wen Service) Einer beson-
deren Nachricht aus Shanghai an die Tientsin Yih
Shih Pao zufolge wird Herr Ku Ying-fen zum
Vorsitzenden der Exekutive als Nachfolger des
verstorbenen Herrn Tan Yen-kai ernannt werden.

Chinesische Berichte sagen, dass in kurzer Zeit
eine Reorganisation der Kiangsu- und Chekiang-
Provinzialverwaltungen vorgenommen werden wird.
General Ku Chu-tung, Befehlshaber der ersten
Nanking-Armee, und Herr Chen Kuo-fu werden zu
Vorsitzenden der Verwaltungen von Kiangsu, resp.
Chekiang ernannt werden.

Herr Chang Ching-kiang, jetziger Chekiang
Vorsitzender, der am Mittwoch nach Nanking fuhr,
um General Chiang Kai-shek zu besuchen, stellte in
Abrede, dass er das Amt eines Vorsitzenden des
Revisionsausschusses übernehmen würde. Herr Chen
Fu-li, Erziehungskommissar fuer die Chekiang-
Regierung, der kürzlich seinen Rücktritt angekündigt
hatte, wurde dringend ersucht, seinen Entschluss
zu ändern.

Eine Nachricht aus Nanking sagt, dass Herr Chen
Pulin zum Nachfolger des Herrn Shao Li-tze als
erster Sekretär des allgemeinen Hauptquartiers ernannt
wird, während Herr Shao und Herr Ku Ying-fen zum
Beisitzer in der Exekutive ernannt ist.

Peiping, 16.10. (Kuo Wen Service) Die Herren
Li Han-ming, Chou Hsih-chang, Chang Mingching
und Li Yuan-ta, Mitglieder des Exekutivkomitees der
Peiping Kuomintang, sandten einen Bericht an die
Nanking Zentralkuomintang, worin sie sagen, dass
das lokale Shih Tang Pu seine Tätigkeit am 13.
Oktober wieder aufgenommen habe. Der Bericht
bemerkte, dass in den letzten Monaten, als Peiping
unter der Kontrolle der Reaktionen war, die Partei-
funktionäre ihre Agitationen im Geheimen fortgesetzt
hätten.

Peiping, 16.10. (Kuo Wen Service) Es wird
beobachtet, dass die Truppen des Generals Shih Yu-
san im Süden Hopeis an der Pinghanlinie die gelben
Armbinden der Mukden-Truppen tragen. Die Leute
des Generals Shih hatten, ehe ihre Absicht klar
zutage trat, einen Zusammenstoss mit den sich
zurückziehenden Shansistreitkräften. Man erinnere
sich, dass General Shih im vorigen Jahre die Kuomin-
chun verliess, und dann mit den nördlichen Ver-
bündeten letztes Frühjahr gegen Nanking rebellierte.

Die Uebernahme von Shihchiachuang durch die
nordöstliche Armee wurde am Freitag beendet. Shensi
hat einen Panzerzug, 9 Lokomotiven, 90 Güter-
wagen und 200 Personenwagen an die Pinghan-Eisen-
bahnverwaltung zurück gegeben. Der Sonderzug des
Generals Yen Hsi-shan, der gegenwärtig in Shihchi-
achuang steht, wird in kurzer Zeit der Pinghui-Eisen-
bahnverwaltung zurückgestellt werden. Peiping-
Hankow Züge fahren zwischen Peiping und Shuntiehfu,
im Süden Hopeis.

Taiyuaner Nachrichten sagen, dass Marschall Yen
letzten Mittwoch dorthin zurückgekehrt sei. Er war
begleitet von seinem ersten Sekretär, Herrn Chia
Ching-teh, Herrn Chao Tai-wen, dem früheren Vor-
sitzenden der Ueberwachungskammer, Herrn Hsieh
Chung-chou, dem früheren Direktor der Peiping-
Hankow-Bahn, dem General Chou Tai, dem General
Liang Chu-chuan und anderen Shansi-Beamten.

Die Herren Wang Ching-wei, Chen Kung-po,
Chou Lu, und Hsieh Chih, die Führer der beiden
Kuomintangflügel, blieben bis letzten Donnerstag in
Taiyuan.

Einer unbestätigten Nachricht zufolge soll
Marschall Feng Yu-hsiang von Chinchengin, Südschansi,
nach Taiyuan gegangen sein.

Herr Shu Shuang chuan, der frühere Stellver-
treter der Kuominchun in Peiping, ist auf dem Wege
nach Shanghai, um nach Nanking zu reisen. Der
Besuch des Herrn Shu nach dem Süden zieht die
allgemeine Aufmerksamkeit auf sich.

Das Herbstrennen in Tientsin

Vierter Tag

Der gestrige Tag bildete einen interessanten
Abschluss der diesjährigen Herbstrennen. Es hatte
sich eine grössere Zuschauermenge als gewöhnlich zum
Abschluss eingefunden, und Petrus hatte anscheinend
Mitleid mit den vielen, die im Vertrauen auf ihn
ohne Regenmantel erschienen waren. Er drohte nur
mit dem Finger.

In den Sub-Griffins Champion Stakes ging
Mintsauce abermals spielend als Sieger durchs Ziel.
Dieser vortreffliche Griffin-Applikant hat damit die
Ehre, ungeschlagener Sieger zu sein.

Unerwartet war im Northern Steeplechase die
Leistung von Herrn Heyn's Heini, dem es gelang,
den Sieg davon zu tragen, seinen allgemein günstiger
beurteilten Stall-Genossen Muralto um zwei Längen
hinter sich lassend.

1. The Jockey Cup. 1 1/2 Meilen.

1.—Drake (J. S. Jones)
2.—Lucky Sho (J. H. Lambert)
3.—Badajoz (H. G. Mackenzie)
Ferner liefen:—Gobi San, Courang, Speedwell,
Howcroft, Iron Duke.
\$5 Totalisator: \$10.50
Platz: \$6.50 \$13.80 \$8.20
\$2 Totalisator: \$4.20
\$2 Cash Sweeps:—No. 505—\$227; No. 340—\$74;
No. 242.—\$43.
Unplaziert: 293, 112, 322, 449, 430 (je \$13)
\$1 Cash Sweeps:—No. 1218—\$1065; No. 1193—\$347;
No. 1884—\$203
Unplaziert: 1145, 716, 1481, 1973, 661 (je \$60)

2. The Scurry Plate.—1/2 Meile.

1.—Man O'Sand, (A. H. Mackey)
2.—Ivybridge, (Erik F. Watts)
3.—Katoomba, (A. P. Coone)
Ferner liefen:—Gin & Bitters, Fradin, Cotsui, Ataman,
Warminster, Ginger II.
\$5 Totalisator: \$44
Platz: \$7.50 \$5.80 \$35.50
\$2 Totalisator: \$17.60
\$2 Cash Sweeps:—No. 234.—\$294; No. 213.—\$95;
No. 434.—\$55
Unplaziert: 489, 379, 300, 496, 588, 308 (je \$15)
\$1 Cash Sweeps:—No. 325.—\$1237; No. 2236.—\$398;
No. 1001.—\$230
Unplaziert: 2769, 772, 1142, 2649, 1183, 193 (je \$62)

3. The Griffins Autumn Handicap.—1 Meile.

1.—Carefree (A. H. Mackey)
2.—Margrieg (Erik Watts)
3.—Hermes (E. C. Leighton)
Ferner liefen:—Hereford, The Jack.
\$5 Totalisator: \$10.20
Platz: \$6.30 \$9.10
\$2 Totalisator: \$4.80
\$2 Cash Sweeps:—No. 604—\$383; No. 417—133;
No. 655—\$83
Unplaziert: 193, 490 (je \$33)
\$1 Cash Sweeps:—No. 1019—\$1510; No. 781—\$525;
No. 2460—\$328
Unplaziert: 1776, 3285 (je \$131)

4. The October Plate.—3/4 Meile.

1.—Dark World (Dr. R. J. Hoch)
2.—Moyvora (R. F. Herlofsen)
3.—Fuji II (W. H. S. Davis)
Ferner liefen:—Squeak, Nightworld, Mutt, Wizard,
Bambino, Pegasus, Naseweiss, Winalot.
(Fortsetzung Seite 9.)

Aus Amerika.

Washington, 16.10. (Reugo) Der japanische
Gesandte, Herr Deshuchi besuchte den Staatssekretär
heute abend, um ihm sein Beileid aus Anlass des
Todes des Leut. Codewell auszudrücken. Codewell
verunglueckte auf dem Wege zwischen Victoria und
New York, als er das Flugzeug begleitete, das die
ratifizierte Abschrift des Londoner Marine-Paktes
ueberbrachte.

Die „Woodring“ kam heute um 7.15 abends in
Newyork mit der ratifizierten Abschrift an.
(Fortsetzung Seite 12.)